



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XXII nr. 6209

4 pagini — 20 bani

Vineri 2 octombrie 1964

Din activitatea consiliilor agricole

EXPERIENȚA ÎNAINȚATĂ — BUN AL TUTUROR UNITĂȚILOR AGRICOLE

An de an, numeroase gospodării agricole colective din regiunea Dobrogea obțin rezultate din ce în ce mai bune în ce privește folosirea rațională a pământului, sporirea recoltelor, dezvoltarea fermelor de animale și creșterea producției de carne, lapte, lână și ouă, realizează indici din ce în ce mai mari la suta de hectare în ceea ce privește producția agricolă marfă și veniturile. În anul 1964, producția medie de grâu a crescut cu 310 kg. la ha. față de anul 1960; în comparație cu același an, în 1963 producția de porumb a sporit cu 325 kg. la ha. iar cea de floarea soarelui cu 150 kg. la ha. Acestea se reflectă și în sporirea producției de cereale marfă la suta de hectare care a crescut de la 32.500 kg. în 1960, la peste 90.000 kg. în 1963. Realizări importante s-au obținut și în creșterea efectivelor de animale și în sporirea producției de carne, lapte, lână și ouă. În 1963 față de 1960, producția de lapte a crescut cu 2,4 ori, iar cea de carne de 3,5 ori. În anul în curs se desășoară o intensă activitate pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan în sectorul zootehnic.

Aceste rezultate se datorează aplicării măsurilor agrozootehnice în majoritatea gospodăriilor agricole colective, prin grija consiliilor agricole sub îndrumarea organelor de partid și ajutate îndeaproape de comitetele executive ale sfaturilor populare.

Ideea de a generaliza metodele care s-au dovedit eficiente stă la baza planului întocmit de consiliul agricol regional și aprobat de comitetul regional de partid și de comitetul executiv al sfatului popular regional. Acest plan are în vedere dezvoltarea agriculturii regiunii, introducerea în producție a științei și tehnicii înaintate. La realizarea lui contribuie discuțiile din plenele consiliilor, schimbările de experiență, consfătuirile și demonstrațiile practice făcute în unitățile frunțate, precum și la stațiunea experimentală agricolă Dobrogea, etc.

O cale importantă de cunoaștere a experienței înaintate o constituie dezbaterile din plenele consiliului agricol regional și ale celor raionale, cu care ocazie membrii acestora — specialiști și președinți de gospodării — scot în evidență măsurile cele mai bune care au contribuit la sporirea producției, analizează cauzele care fac ca în unele locuri rezultatele să nu fie pe măsura posibilităților, adoptă măsuri concrete corespunzătoare bazate pe recomandările Consiliului Superior al Agriculturii, ale institutelor de cercetări și pe experiența locală în vederea obținerii de rezultate și mai bune privind sporirea producției agricole.

În activitatea lor, consiliile agricole nu se rezumă numai la activitatea specialiștilor din permanența lor, ci se bazează și pe aportul tuturor specialiștilor din unitățile agricole care sînt invitați totdeauna

Ing. Barbu Popescu
președintele consiliului agricol
regional Dobrogea

pentru a participa la lucrările planelor. În cadrul sesiunilor planare raionale și regionale, noi analizăm cele mai importante probleme ale agriculturii raionale și regiunii, în urma dezbaterilor stabilind recomandări și planuri de măsuri concrete.

Un rol important în introducerea și generalizarea în producție a metodelor agrozootehnice avansate, re-

lul, tehnica recoltării direct din lan cu combina C. 1. a florii soarelui, înului de ulei și treierului staționar al culturii de orez, executarea lucrărilor solului pe terenurile în pantă, paralel cu curbele de nivel, care se aplică pe întreaga suprafață situată în pantă. În vederea extinderii suprafețelor cultivate cu legume, vii și pomi și a sporirii producției în acest sector am întreprins numeroase acțiuni cu bune rezultate. Schimbările de experiență și demonstrațiile organizate la gospodăriile colective Andalchioi, Limanu, Beștele, Nicolai, Negușeni, Isaccea, la gospodăriile de stat Salizny, Ovidiu, la Stațiunea experimentală Dobro-

● La baza rezultatelor bune — aplicarea celor mai eficiente metode agrozootehnice ● Un punct permanent în planul de muncă al consiliilor agricole din regiunea Dobrogea: generalizarea experienței înaintate ● Contribuția specialiștilor ● Schimbări de experiență, demonstrații practice, cursuri pentru ridicarea calificării ● Sprijinul stațiunii agricole experimentale Dobrogea.

gea etc. au arătat sutorul de colectiviști participanți, metodele de producție a legumelor timpurii, a cartofilor timpurii, importanța extinderii culturilor succesive și intercalate pe o suprafață cu peste 800 ha. mai mare decât cea realizată anul trecut, importanța folosirii polietilenei, a pre-

zultate din experimentare și din practica înaintată. Îi are stațiunea experimentală Dobrogea, împreună cu care în ultimii ani am reușit să mărim numărul centrelor experimentale din regiune și să organizăm în unitățile de producție dotate cu casa laborator, un număr de 126 cimpuri experimentale și loturi demonstrative. Lărgirea rețelei experimentale într-un număr mare de unități de producție din diferite părți ale regiunii, ne-a permis elaborarea diferențiată a măsurilor agro-

tehnice a cărei eficiență s-a reflectat de altfel în creșterea producției din ultimii ani.

De un real folos ne sînt consfătuirile, schimbările de experiență și demonstrațiile practice ce le organizăm pe diferite probleme în unitățile agricole frunțate sau la stațiunea experimentală, care ajută pe specialiști și ceilalți lucrători din agricultură la aprofundarea unor metode științifice și la stabilirea de măsuri practice privind aplicarea acestora. Numai în anul curent pînă acum au fost organizate la nivelul regiunii un număr de 16 consfătuiri, schimbări de experiență și demonstrații practice, iar la nivelul raional — mai mult de 25. Organizarea acestora noi am făcut-o separat pe secțiile de specialitate ale consiliilor agricole.

Schimbările de experiență și demonstrațiile practice organizate pe regiune și în cadrul raionelor, au avut un efect deosebit pentru însușirea metodelor frunțate în producție. La gospodăriile colective din Sipote, Gălbiori, Fîntinele, Valul Traian, Moșneni, Valea Nucariilor, Olțina, Cobadin și altele, la stațiunile de mașini și tractoare Sibioara, Castelu, Topraisar, Hirsova, Băneasa, etc. colectivității, șefii de echipă, brigadierii alături de mecanizatori, și-au putut însuși tehnica nouă în pregătirea terenului, folosirea îngrășămintelor, executarea semănăturii cu mașinile 2 SPC-2, SU-29, tehnica prășitului mecanic, care în acest an a fost extins pe toată suprafața cultivată cu porumb și floarea soare-

cestea se numără 14 tractoare, 11 foniculare, 170 fierăstraie mecanice, 5 încălzitoare mecanice și altele. La operațiunile de încărcat cu automacarale, precum și la secționaj a fost depășit planul privind extinderea mecanizării.

Paralel cu înzestrarea întreprinderilor forestiere cu noi utilaje și mașini, a crescut preocuparea pentru organizarea muncii și folosirea unor noi procedee de lucru. În parchele s-a extins munca în brigăzi complexe, metoda exploatarei fagului în catarge și altele.

La odihnă și tratament

VATRA DORNEI (cosp. R.I.). — Frumoasa stațiune balneară Vatra Dornei continuă să fie gazdă pentru oamenii muncii din toată țara care vin aici să se odihnească sau să-și îngrijească sănătatea. De la începutul anului stațiunea a primit la odihnă și tratament 7.664 de cetățeni. Datorită condițiilor create, stațiunea balneară va putea funcționa în cele mai bune condiții și în timpul iernii. În momentul de față se fac lucrări pentru protejarea de îngheț a instalațiilor, se face a-

provizionarea cu lemne și alimentarea, se verifică sobele și se fac ultimele reparații la vile.

Aprovizionarea de iarnă

BRASOV (cosp. R.I.). — La sfatul popular regional a avut loc o sesiune a comitetului executiv, în care s-au analizat măsurile luate pentru aprovizionarea de iarnă. S-au luat noi măsuri pentru recoltarea la timp a cartofilor și a altor legume rădăcinoase, pentru semindustrializarea unor can-



ton ai halei de redresori — „creierul” vitoarei uzine de aluminiu din Slatina. Și iată că evocarea începe să devină tulburătoare, locul umirii: încăperile prelungi sau compartimentate ordonate ale „creierului” uzei sînt smulțite pe deodată în culori adîncitoare, cu lucii proaspete de alchidol. Pe zi ce trece, rezonanța glasurilor e aici tot mai sînsă. Spațiul se umple cu felurite mașini electrice ori cu aparate pe cît de robuste aparent pe atît de sensibile. Și ecoul nu mai are loc să se formeze.

Maistrul Petre Virgil e emoționat, deși nu-i nici pe departe un începător în montajul stațiilor și al uzinelor electrice automate. Oricum, apropierea probe ale instalației ce condiționează primele șarje de aluminiu justifică starea lui de spirit. Cu oazel încordat, cum îl surprindem în răstimpuri, are aerul că ascultă zumezător, continuu, potolii al curentului ce se scurge către halele de electroliză...

— Dar toluși pe Mihai Renten unde-l putem găsi? revenim noi cu întrebarea inițială.

— Ei, cu el e cam greu să discutăm acum. Poate doar prin semne, sugerează ing. Radu Suman — direc-

OAMENII SE ÎNTREC PE EI ÎNȘIȘI

Fiecare zi ciștigată pe șantier — mai multe produse economiei naționale

E o înclinție dintre cele mai obișnuite: cînd ajungi într-un anumit loc — pe care nu-l vizitezi cu frecvență cotidiană — dinții întrebii, îi cauți pe oamenii cunoscuți.

Amintirea ultimei întâlniri păstrează împrejurări și amănunte ce te-așteaptă să fie identice cu cele de rîndul acesta. Poate că în cazul unui inginer sau maistru dintr-o fabrică — bunăoară — cadrul general s-ar reedita. Pe un mare șantier însă, oricînd trebuie să fii pregătit pentru surprize...

Mai acum cîteva luni, Mihai Renten cu brigada lui de dulgheri pregătea cofraje pentru pereții din be-

torul grupului de șantiera Slatina. E la cincizeci și ceva de metri înălțime. Glisează castelul de apă al uzinei.

Despre un alt vechi cunoscut, Dumitru Antonescu, am amintit săntrebăm. L-am găsi neîndoielnic la prima hală de electroliză. Că doar nu și-o fi mutat și brigada lui „Iobăra”. Pe cei 540 de metri cît numără în lungime această sală impresionantă, sînt de montat atîtea prefabricate! Întîlnim printre cele două rânduri de cuve, pe drumul ce va fi pardosut nu peste multă vreme cu 150.000 de plăci de bazalt. Cînd discutăm și despre acest amănunt estetic al electrol-

Constantin Onenete scrie în continuare versuri. În rest... uitați-vă, băieții mei sînt la fel de nepăsători față de vînt. Și nici ploaia nu-i intimidă...

De la Dumitru Antonescu e greu să scoți mai multe. Numai la gîndul că ai putea să-l bănuiești de intenția vechii laude se-nchide într-o tăcere încapătinată și îți spune, în aparență, lucruri fără însemnătate. Noroc că ing. Suman completează restul informațiilor: „Brigada lui Antonescu a montat pînă acum mai bine de 50.000 de piese, fiecare dintre ele cîntărind între 400 pînă la 27.000 kg.”

Comentariile ar fi de prisos.

Grupul anodic al Uzinei de aluminiu, cu patru sau cinci luni în urmă, abia de se ghidea. Și iată, turnul de pastă, cu adevărat un turn supraetajat, compus din platforme și scări întortoachiace — își răsare dinainte ca o prezență a cărei autoritate te intimidă pur și simplu. Din cele 600 de utilaje cît va cuprinde acest colos, aproape 500 tone au și fost montate. Inginerul Gh. Rogozea, șeful șantierului I.M.B. (Întreprindere montaj București) aici apare, aici dispăre, ca argintul viu, îndemnînd învariabil în dreapta și-n stînga: „Hai Gigele, hai să-i dăm zor!” Pentru el toți sînt „Gigele”. De ce? — L-am întrebat.

— Mi se pare mie că e un nume care seamănă a alimente.

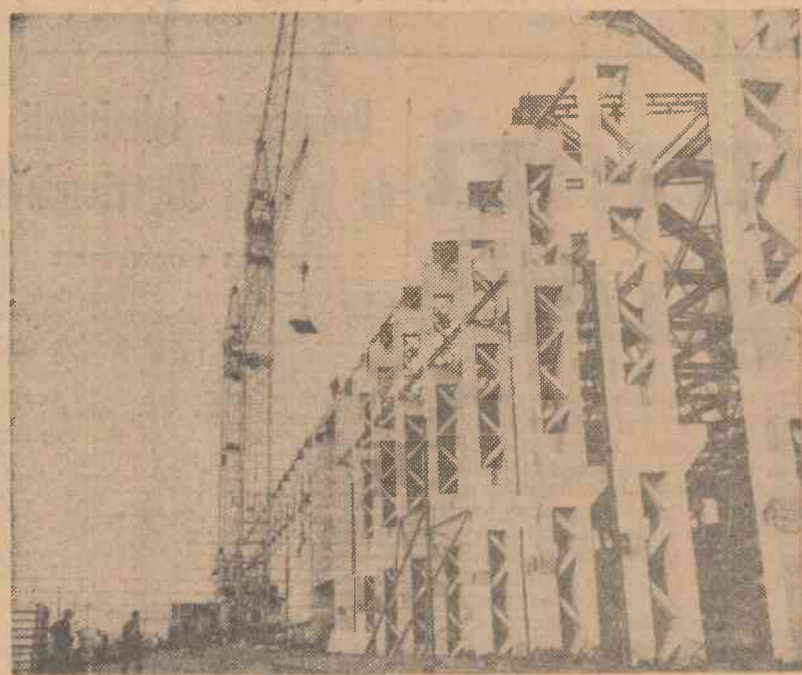
În ultima vreme însă veselie bine cunoscută de toată lumea a inginerului Rogozea e întreruptă uneori de cîte-o umbră: „Lucrarea e pe sfîrșite. Noi constructorii și montorii n-o să apucăm să vedem cum se naște aluminiul. Acuși trebuie să plecăm în alt loc și s-o luăm de la capăt. Unde? Încă nu se știe!”

Același sentiment complex — pe de o parte bucuria unui lucru împlinit unde ai plantat zi de zi din energia ta și pe de altă parte regretul că te desparți de aceste locuri dragi cu care te confuzi acum —, același sentiment deci îți încearcă și pe alți oameni ai șantierului de la Slatina.

Mihai Mitroiu cu brigada lui și cu alte brigăzi de zidari șamatori au înfăptuit adevărate minuni la cuprul de concere a anozilor. De fapt, „cuprul” e o hală lungă de peste 120 de metri, ce cuprinde vreo două sute de olvele — desparțituri zidite dintr-o cărămidă specială. Un fel de labirint cu pereți adînci și netezi clă-

VIORICA CIORBAĞIU

(Continuare în pag. 3-a)



Vedere parțială a unei dintre cele două hale de electroliză (fiecare avînd o lungime de 540 m) de la Uzina de aluminiu Slatina.

Recepție cu prilejul celei de-a XV-a aniversări a proclamării R. P. Chineze

Ambasadorul R. P. Chineze la București, Liu Fan, a oferit joi după-amiază în saloanele ambasadei o recepție cu prilejul celei de-a XV-a aniversări a proclamării Republicii Populare Chineze.

Au participat tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Gheorghe Apostol, Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Moghioros, Alexandru Bîrlădeanu, Leonte Răutu, Leonlin Sălăjan, Mihai Dălea, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, membri ai C.C. al P.M.R., al Consiliului de Stat și al guvernului,

conducători ai unor instituții centrale și organizații obștești, oameni de știință, artă și cultură, generali și ofițeri superiori, ziaristi.

Au luat parte și alți oficiali diplomați acreditați în R. P. Română și alți membri ai Corpului diplomatic.

Pianistul Li Min-cean, laureat al primului Concurs internațional „George Enescu”, a interpretat piese de compozitori chinezi, români și din muzica universală.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de căldă prietenie. (Agerpres).

Sosirea delegației Marii Adunări Naționale a R. P. Romine care a vizitat Franța

Delegația Marii Adunări Naționale, condusă de Ștefan Voitec, președintele M.A.N., care la invitația Adunării Naționale Franceze, a făcut o vizită în Franța, s-a înapoiat joi seară în Capitală.

Din delegație au făcut parte deputații Roman Moldovan, membru al Consiliului de Stat, Ion Pas, vicepreședinte al Comitetului de conducere a grupului român al Uniunii interparlamentare, Gheorghe Vasiliu, membru în Comisia economico-financiară, Teodor Marinescu, secretarul Comisiei de politică externă, acad. Grigore Benatito, vicepreședinte al Comisiei de sănătate și prevederi sociale, C. Pa-

raschivescu-Bălăceanu, membru în Comisia juridică.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, membrii delegației au fost întâmpinați de tovarășii Alexandru Bîrlădeanu, Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, P. Constantinescu-Iași, membru al Consiliului de Stat, acad. St. S. Nicolai și Anton Moiseescu, vicepreședini ai M.A.N., Dumitru Simulescu și Alex. Secovici, miniștri, Mircea Malița, adjunct al ministrului afacerilor externe, deputați ai M.A.N.

Au fost prezenți reprezentanți ai Ambasadei Franței la București. (Agerpres)

Declarația președintelui Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, la Radiodifuziunea franceză

La încheierea vizitei în Franța a delegației Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, conducătorul delegației, a făcut următoarea declarație:

Este o mare plăcere pentru mine să mă pot adresa ascultătorilor Radiodifuziunii franceze și să le transmit, în numele delegației Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine, și în numele meu personal, calde urări de prosperitate și fericire.

După cum știți, delegația parlamentară romină a vizitat Franța la invitația Adunării Naționale Franceze și a distinsului său președinte, dl. Jacques Chaban-Delmas. Sîntem recunoscători gazdelor noastre pentru că ne-au dat posibilitățile să cunoaștem, datorită unui bogat și foarte interesant program, cîteva din marile valori ale civilizației, care au ilustrat istoria Franței, precum și remarcabile realizări culturale, tehnice și științifice ale Franței moderne. Natural, ne referim la incomparabila dv. capitală și, de aseme-

nea, la orașele Toulouse și Tours, ne care le-am vizitat, fără să uităm închinătoarea vale a Loirei; am fost profund impresionati de vizitele făcute la Casa radioteleviziunii franceze, la uzinele Sud-Aviation, la centrala nucleară de la Chinon, la centrul de cercetări agricole de la Jouy-en-Josas. Am avut, de asemenea, ocazia să întîlnim personalități înalte ale vieții publice franceze, atît la Paris ca și în alte orașe.

Considerăm că vizita delegației noastre se înscrie în seria de acțiuni în curs de dezvoltare între cele două țări ale noastre, acțiuni destinate unei mai bune cunoașteri, întăririi prieteniei franco-romine. Vizita noastră are loc după recenta călătorie în Franța a delegației guvernamentale romine, condusă de primul ministru, dl. Ion Gheorghe Maurer, călătorie pe care el a apreciat-o ca marcînd „un moment important în opera întreprinsă de guvernul nostru în favoarea cooperării reciproce”.

Pentru oricine apreciază într-un

mod realist cerințele lumii contemporane, este clar că relațiile de cooperare între țări, indiferent de regimul lor politic, reprezintă, în zilele noastre, o necesitate vitală.

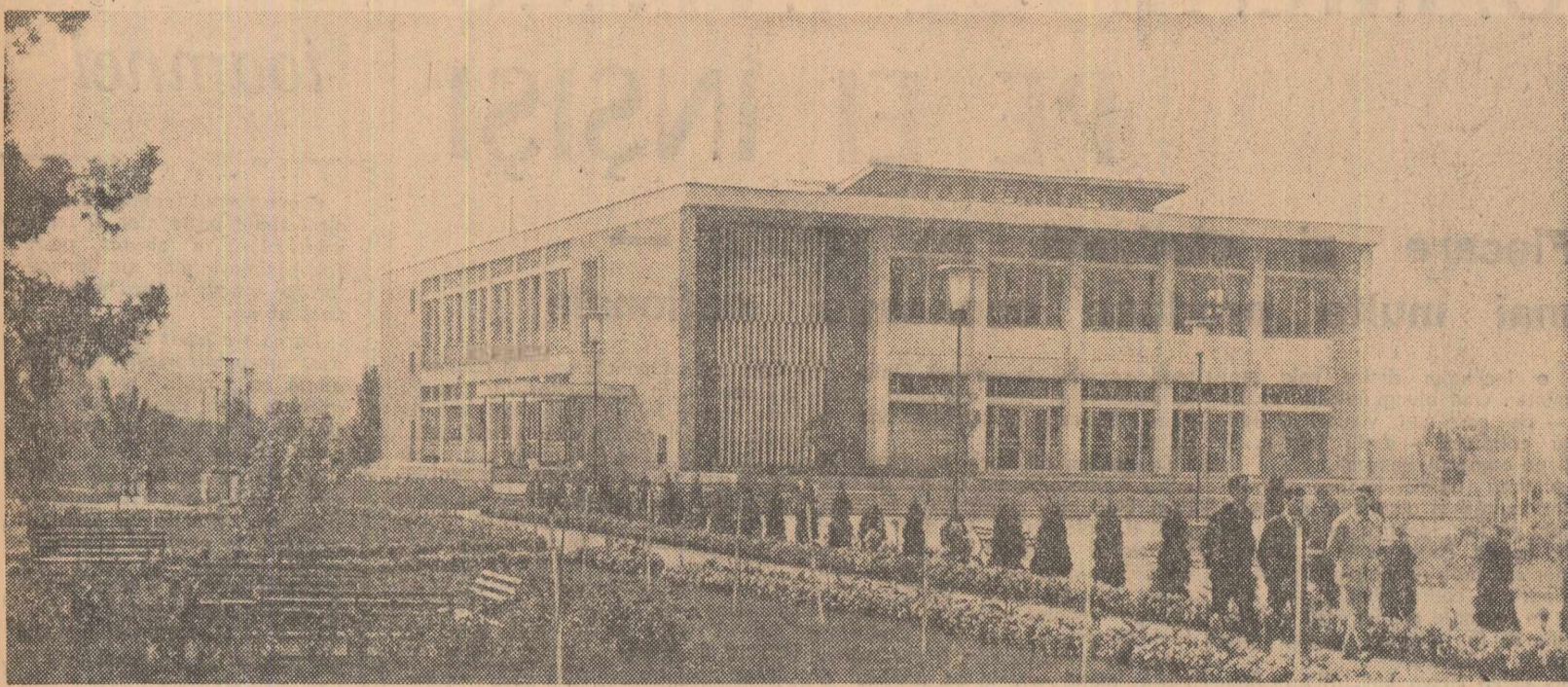
Schimbările economice și culturale cele mai intense, bazate pe deplină egalitate și respect reciproc, contactele între reprezentanții vieții publice, științifice și culturale, constituie un factor important pentru progresul și prosperitatea fiecărei țări, pentru menținerea păcii.

Aceasta este cu atît mai valabil pentru România și Franța, țări legate printr-o prietenie tradițională. Dezvoltarea multilaterală și continuă a economiei rominești, procesul său neîntrerupt de modernizare, marile avînturi de răspîndirea științei și culturii noastre, precum și înaltul prestigiu de care s-a bucurat întotdeauna în România civilizația franceză, atît de bogată în realizări în toate domeniile, iată tot atîtea premise pentru lărgirea relațiilor dintre țările noastre, în propriul lor avantaj și al colaborării internaționale.

Sîntem fericiti că constatăm că, prin contribuția celor două părți, relațiile franco-romine cunosc o evoluție din ce în ce mai favorabilă. Pentru noi este un adevărat motiv de satisfacție să constatăm că schimbările parlamentare franco-romine, cum este actuala vizită a delegației Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine, servesc în mod constant, interesele cooperării dintre țările noastre.

Permiteți-mi, cu această ocazie, să mulțumesc încă o dată gazdelor noastre atît de ospitaliere pentru primirea călduroasă și pentru prietenia pe care ne-au dovedit-o prețuind și le asigurăm de sentimentele noastre profunde și sincere.

Mulțumesc ascultătorilor francezi pentru atenția pe care au binevoit să mi-o acorde.



Casa de cultură din orașul Oțelul Roșu, raionul Caransebeș, pe care o vedeți în clișeu de mai sus se bucură de atenția cetățenilor care o vizitează des, participând la spectacolele ce se dau aici

Foto: AGERPRES

Cum te informezi pe peronul gării

Ce-ar fi să ne continuăm călătoria noastră — întrerupută în finalul recentului reportaj „Cu geamantanul prin oraș” — prin poarta feroviară a capitalei, Gara de Nord? Să coborâm din nou, așadar, de pe scările vagonului și să încercăm să ne descurcăm în vâșta priveliște citadină a unui oraș modern în plină dezvoltare.

Cetățeanul care n-a mai fost în ultima vreme în București și chiar cel care vine des) își pune felurite întrebări. Cum s-o fi numind strada ce de-abia a luat ființă în noul cartier de pe Șoseaua Giurgiului sau bulevardul apărut peste noapte în cartierul Giulești? Cu ce tramvai sau troleibuz se ajunge în cutare loc? Ai sosit pe peron dis-de-dimineață și vrei să afli adresa spitalului unde se află internată o rudă sau localizarea preciză a cutărit instituții unde ai o treabă de rezolvat. Poate ești în drum — între două trenuri — și profiind de ceasurile libere până la continuarea călătoriei spre alt colț de țară, vrei să vizitezi un muzeu, să vezi un film, sau vrei, pur și simplu, să te plimbi printr-un parc frumos și pitoresc. Sau ai nevoie să îți găsești un anume articol de la o unitate comercială cu profil specific ori, poate, ești pasionat amator de fotbal și vrei să știi pe care stadion joacă echipa ta favorită.

Pe peron, în pasajul central, te întindă un cuvânt amăgitor scris cu litere mari: „Informații”. Spun amăgitor, deoarece informațiile pe care le primești aici se referă în mod strict la mersul trenurilor.

Cum rămâne însă cu posibilitatea noastră de a ne informa? Să încercăm la ghișeu O.N.T., află la o distanță de câțiva pași, tot pe peron. Din păcate, aici înregistrăm o existență prezumtivă și fantomatică, deoarece biroul acesta nu are nici un orar (funcționarul vine și pleacă) și este alocat altui scop: primirea turiștilor și imbarcarea lor în autocare. Altă chestiune deci.

Atunci? Să mai căutăm altceva — un panou, o hartă, un pliant, un

— Dacă ești necunosător al locurilor și — temerar — încerci să te orientezi singur, dibuind din om în om răspunsuri la astfel de întrebări, nimeresti într-un labirint atât de complicat, încât până la urmă te lași păgăbas. În fond, este vorba de timpul prețios al cetățenilor și de posibilitatea pe care ei trebuie s-o aibă, într-un oraș mare și modern, de a fi informați cu promptitudine despre meșteșugurile pe care le vizitează. Are călătorul, în Gara de Nord, un asemenea mijloc competent de informare la dispoziție? Să încercăm să elucidăm lucrurile chiar la fața locului.

Pe peron, în pasajul central, te întindă un cuvânt amăgitor scris cu litere mari: „Informații”. Spun amăgitor, deoarece informațiile pe care le primești aici se referă în mod strict la mersul trenurilor.

Cum rămâne însă cu posibilitatea noastră de a ne informa? Să încercăm la ghișeu O.N.T., află la o distanță de câțiva pași, tot pe peron. Din păcate, aici înregistrăm o existență prezumtivă și fantomatică, deoarece biroul acesta nu are nici un orar (funcționarul vine și pleacă) și este alocat altui scop: primirea turiștilor și imbarcarea lor în autocare. Altă chestiune deci.

Atunci? Să mai căutăm altceva — un panou, o hartă, un pliant, un

ghid — căci gara este mare! Dar, vorba ceea, mai degrabă găsești un ac într-un car cu fin decit așa ceva în Gara de Nord. Cu chiu, cu vai însă, am găsit o cameră mică, ascunsă undeva pe peron. De fapt, este o veche cunoștință a noastră. Adică fostul birou — proaspăt desființat — de repartizare a camerelor hoteliere. Aceiași funcționari, transformați peste noapte din planificatori ai spațiului hotelier în „ghizi”. Doar că din trei a rămas numai unul de serviciu. Tocmai acum dă relații unor călători dornici să afle cum să găsească adresele solicitate. Un cetățean grăbit primește răspunsul:

— Luați tramvaiul 3 sau autobuzul 86 și la capătul liniei găsiți ceea ce căutați.

Omul dă să iasă val-virtute pe ușă.

TIMPUL CETĂTEANULUI

bucuros că a aflat răspuns la întrebare. Noroc că o femeie care era la rînd la ghișeu a făcut — cu un zîmbet de joier — următoarea remarcă:

— Ai greșit, tovarășe. Asta v-am cerut eu. Nu vă amintim? V-am întrebat unde este Muzeul satului. Cînd dinaintea mea v-a rugat să-i spuneți cu ce mijloc de transport poate ajunge până la spitalul Colentina. Îi incurcări rău și puneți omul pe drumuri...

Am mai putea să dăm și alte exemple în acest sens. Nu este însă nevoie. De fapt, și funcționarii care lucrează aici ne-au mărturisit că nu au nici în clin, nici în mînecă cu asemenea muncă. Funcționarii care erau de serviciu ne-a spus că este de meserie contabilă (cum de altfel sint și ceilalți) și nu are nici o pregătire de ghid. Ca să nu mai vorbim de faptul că acest așa-zis birou de informații generale are un orar cu totul nepotrivit.

Ne mai punem și următoarea întrebare: ce rost are ca un asemenea birou, care presupune o informare amplă și cit mai multilaterală, să fie patronat de întreprinderea hotelieră bucureșteană (prin însăși natura lucrurilor limitată la un singur sector de activitate)? Este un fapt clar că acest (hai să-l numim) birou de informații din Gara de Nord nu există decît în mod formal.

O asemenea rezolvare superficială a unei justificate cerințe cetățenești trebuie să dea de gîndit statului popular al capitalei, care este cel mai în măsură să soluționeze în mod corespunzător această situație. Bineînțeles, în strînsă colaborare cu O.N.T. Carpați și cu Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor, instituții interesate în vederea unei rezolvări adecvate. Dacă „există” un birou de informații, atunci el trebuie să-și desfășoare activitatea cu toată seriozitatea.

În însemnările noastre, ne-am referit în mod concret la orașul București, dar lucrul acesta este valabil și pentru alte mari centre din țară, unde existența unor mijloace competente de informare a călătorilor este impusă de însuși ritmul modern al vieții. Călătorul care sosește la Cluj, Iași sau la Galați are, la fel, nevoie de ghizi bine pregătiți, cu cunoștințe foarte diverse, capabili să răspundă relațiilor cerute de solicitanți. Firește, nu oricine poate să îndeplinească această muncă (și blocarea pe schemă a unor contabili cu pregătire în altă direcție, așa cum se întâmpla la așa-zisul birou din capitală, nu se pare lipsită de răspundere), căci în această profesie se cer, în afară de cunoștințe multiple, talent și am spune chiar pasune.

Dezvoltarea continuă a marilor noastre centre urbane presupune crearea unor largi posibilități de informare și îndrumare a cetățenilor. Sotocim că aceste posibilități de informare trebuie să fie cit mai largi, cuprinzînd o veritabilă chintesență a tot ceea ce este de văzut și este util pentru cel sosit în vizită, de la adresele unităților de utilitate publică pînă la repertoriul instituțiilor culturale sau la orarul mijloacelor de transport puse la dispoziție. Este important ca activitatea de informare să se lărgescă prin tipărirea unor pliante ale O.N.T., cu explicații detaliate a noii hărți a orașului, cu arătarea mijloacelor de transport și a tuturor relațiilor utile în acest scop. Aceste informații vizuale trebuie afișate la loc vizibil, pentru a oferi călătorului o posibilitate în plus de a se orienta.

Nu ne propunem să enumerăm aici toate aceste prestații, prin însăși natura lor foarte diverse, dar studiarea cu atenție a acestor doleanțe și rezolvarea lor cu operativitate sint impuse de viață, sint necesare. O informare atentă, completă, face parte din curtoazia și amabilitatea noastră de fiecare zi, trăsături statornicite în relațiile cu publicul. Orice oră irosită din timpul așteptării al solicitantului reprezintă o lipsă în activitatea unor servicii de larg interes.

La locul lui de muncă, fiecare respect, pe deplin meritat, el trebuie să se bucure și în contactul său ne mijlocit cu unitățile de utilitate publică. Iar în acest sens, biroul de informații din Gara de Nord este o reștință care se cere cit mai degrabă lichidată.

D. TABACU

Programul televiziunii de la 4 la 10 octombrie

DUMINICĂ 4 OCTOMBRIE

8.50: Gimnastica de inviorare la domiciliu; 9.00: Emisiunea pentru copii și tineretul școlar: Marile emoții, mică. Aventurile echipajului Val-Virté „In Matto Grosso” (reeluare). Televiziunea pionierilor. Posta televiziunii; 10.30: Rețeta gospodinei; 11: Emisiunea pentru sate; 12: Jurnalul televiziunii; 13.10: Aventurile lui Robin Hood (VIII). Proba apeli; 13.35: Anotimpuri. Film: 21.20: Două schite umoristice; 22: Cîntă orchestra de muzică ușoară André Popp; 1. Încheiere: Buletin de știri. Sport. Buletin meteorologic.

LUNI 5 OCTOMBRIE

19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Știință și tehnică pentru tineretul școlar: Să primim cerul (II); 19.40: Sonate. Film: 21.20: Solisti și formații artistice ostășești în Studio; 21.50: Telesport; 1. Încheiere: Buletin de știri. Buletin meteorologic.

MARTI 6 OCTOMBRIE

19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Pentru tineretul școlar: Pagini de album folcloric; 19.40: Emisiunea de știință. Energia în slujba progresului; 20: Revista spectacolelor; 21: Vă salutăm — emisiune muzicală. Transmisiune de la Berlin; 1. Încheiere: Buletin de știri. Buletin meteorologic.

JOI 8 OCTOMBRIE

19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Pentru tineretul școlar: Ce să fiu?; 19.40: Transmisiune de la Opera de Stat din Iași: Nunta lui Figaro de W. A. Mozart; 1. În pauze: O repetiție cu Jerome Robbins. Documentar; Posta televiziunii; 1. Încheiere: Buletin de știri. Buletin meteorologic.

VINERI 9 OCTOMBRIE

19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Pentru copii: De vorbă cu un... clopotel — Emisiune de versuri de Ion Hobana și Mihnea Molescu; 19.35: Vinzătorul, cu Abot și Costello; 20: Săptămîna; 21: Carnet plastic; 21: Melodii de dragoste. Cîntă: Mihaela Pășărin. Irma Crețescu, Vasile Micu, Cornel Rusu și o formație instrumentată condusă de Nicușor Predescu; 1. Încheiere: Buletin de știri. Buletin meteorologic.

SIMBĂTĂ 10 OCTOMBRIE

19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Cîntec și joc. Program susținut de formații artistice de elevi. Transmisiune de la Iași; 19.50: În fața hărții; 20: Cotidiene. Film de scurt metraj; 20.10: Cîntă Mia Braia; 20.40: Insomnie de Sandu Marian și Al. Bibescu; 21.30: Meșteșug milenar. Documentar; 21.40: Talente. de închinare. Emisiune muzical-distractivă realizată de Televiziunea cehoslovacă; 1. Încheiere: Buletin de știri. Sport. Buletin meteorologic.

CARNET CULTURAL

„Ghepardul”

Aflați în fața unor tablouri atotcuprinzătoare ale epocii și tipologiei umane, în marile opere ale literaturii, cineasții au de rezolvat transpunerea sub semnul dilemei: timp de literatură sau timp cinematografic. Diferența dintre cele două măsuri fiind asemănătoare celei dintre ani frecvenți, rezumate, iar nu concentrate ale opere. În această privință, Luchino Visconti are părerea sa: „Un film nu este un roman și, chiar dacă este făcut după un roman, el posedă o viață pe de-a-ntregul independentă”. Ghidat de această concepție el s-a reîntors în Sicilia — unde cu ani în urmă realizase filmul „Se cutremură pămîntul” — pentru a evoca o perioadă de răscruce în istoria poporului italian: prăbușirea nobilimii feudale și ascensiunea burgheziei, în anii formării statului național unificat. Acestei

mație, recuzită, antagonismul dintre sărăcia bicioasă de soare a Siciliei și palatele baroce, dintre iluziile purtătorilor tunicii roșii, garibaldiine și cele ale purtătorilor tunicii albastre, înzorate cu decorații ale noii „armate regulate”, plemioze, dintre granzierea aurită a nobilimii și brutalitatea cinică a burgheziei, lipsită de blazoane, dar stăpînind cu „o inteligență drăcească” forța de neînfrînt a banului. O întreagă configurație morală devine lîmpeze spectacolului în plastica imaginii (operator: Giuseppe Rotunno) care recrează cu o cromatică picturală, descripțiile ce le face în carte Lampedusa, cu finețea de observație și conștientă de caracterizare ale unui cunosător temelnic al peisajului și moravurilor vremii.

Confruntarea — cînd subtilă, cînd ostentativ evidentă între cele două clase, pe de o parte, și popor, pe de alta, nu segmentează filmul și nici nu-l conferă un caracter teizist. Amploraerea o glîndire condiții sociale a personajelor, consecvent, de acei jalon etern al mișcării pe care simbolizează timpul, înfăptuindu-se neabătut opera. În evoluția caracterelor, în dialog sau coregrafia mimicii, în acel crescendo și descreșcend care fac evidentă lupta fără sfîrșit a contrastelor (avîntul și speranțele înșelate, dragostea pură și calculul mercant, fașul impunător și obosela după bal, virilitatea leonină a prîntului și apropierea grăbită a morții, farmecul exaltat al lui Tancredi și odioasa lui renegare a garibaldinilor) capătă relief scurgerea de neoprit a vremii, zbuciumul și biruința efemeră a celor ce preluează frînile Italiei moderne, ca și lipsa de temelă a considerațiilor prîntului Salina, care vede Sicilia încremenită într-un somn milenar.

Rezolvînd strălucit — la proporțiile de loc exagerate ale unui film în două serii — dilema timpului despre care scriam la început, Luchino Visconti a realizat una din capodoperele cinematografului contemporane. La împlinirea ei și-a adus aportul o distribuție de mare prestigiu artistic (Burt Lancaster, Alain Delon, Claudia Cardinale, Serge Reggiani, Paolo Stoppa și alții) capabilă să redea în ambianța reînscăută a aceluși timp de istorie, registrul de o largă cuprindere a simțimintelor și gîndurilor care fac din eroi oamenii clasei și epocii lor.

EUGEN ATANASIU

CRONICA FILMULUI

Deschiderea expoziției „Grafica din R. P. Chineză”

Joi la amiază a avut loc în Capitală deschiderea expoziției „Grafica din Republica Populară Chineză”, organizată de Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă cu prilejul aniversării a 15 ani de la proclamarea R. P. Chineze.

Au participat Ion Moraru, vicepresedinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Ion Dumitru, adjunct al ministrului Industriei petrolului și chimiei, reprezentanți ai conducerii Ministerului Afacerilor Externe, Uniunii Artiștilor Plastici, Statului Popular al Capitalei, oameni de cultură și artă, un număr public.

Au fost de față Liu Fan, ambasadorul R. P. Chineze în R. P. România, și membri ai ambasadelor, reprezentanți ai corpului diplomatic acreditat la București. (Agerpres)

Traduceri din literatura contemporană chineză

În Editura pentru literatură universală a apărut un volum de nuleve și schițe de Shen Ian-pin, cunoscut ca scriitor sub numele de Mao Dun. Ediția cuprinde nuleve „Viermii de mătase”, „Recolta de toamnă”, „Prăvălia lui Lin”, povestirea „Treii tineri” și patru schițe, lucrări dintre cele mai reprezentative ale genului scurt din opera scriitorului.

Traducerile sint semnate de Demostene Botez, Tamara Gane, Ecaterina Varzar, Alice Gabrielescu și Nina Gafița.

În ultimii ani din literatura contemporană chineză au mai apărut lucrări din creația unor scriitori cum sint Go Mo-jo, Lao Se, Clao Su-li.

Printre lucrările tipărite în aceeași perioadă din literatura clasică se numără o cuprinzătoare antologie poetică, apărută în Biblioteca pentru toți, fragmentul „Pe malul apelor” din amplul roman al lui Shi Nai-an, două volume de „Opere alese” de Lu Sin. (Agerpres)

MEMENTO

TEATRE

19.30: O femeie cu bani: Teatrul național „I. L. Caragiale”, sala Studio (15.15.55). ora 19.30: Biedermann și incendiarul și Inima mea este pe înălțimi: Teatrul „Lucia Sturza Bulandra”, bd. Ștefan Măgureanu (tel. 14.80.80), ora 19.30: Comedia erorilor: Teatrul „Lucia Sturza Bulandra”, sala Studio (12.74.50), ora 19.30: Pofta vine... rîzind: Teatrul evreiesc de stat (21.38.71), ora 20: Bătăli și vîntul: ora 18. Eu și materia moartă: Teatrul „Tîndărie” (15.37.37), ora 20.30: Pagini alese din revista de altădată: Teatrul „C. Tănase”, sala Savoy (15.36.78), ora 20: Și băieții și fetele: Teatrul „C. Tănase”, sala Victoria, ora 20: Spectacol prezentat de Ansamblul cîntecului chinezesc: Cîntecul de stat (11.01.20), ora 20.

CINEMA

particulară: Republica (11.03.25), orele 9.15 — 11.30; 13.45 — 16.30 — 18.45 — 21.15; Festival (15.63.84), orele 9.15 — 11.30; 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Modern (23.71.01), orele 10.15 — 12.30 — 14.45 — 17 — 19.15 — 21.30; Drama electrice: Luceafărul, orele 9.15 — 11.30; 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Capital (16.28.17), orele 9.30 — 11.45 — 16.15 — 18.45 — 21; Tomis (21.49.46), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Melodia (12.06.88), orele 9.45 — 12 — 14.15 — 16.30 — 18.45 — 21; Al nouălea nume: Grita (17.08.52), orele 10 — 12 — 16 — 18 — 20; Hatarul: București (15.61.54), orele 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Dragostea la zero grade: Victoria (16.28.79), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Flămura (23.07.40), orele 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Giulești (tel. 17.55.46), orele 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Cel șapte magnifici: Central (14.12.24), orele 9.30 — 12.15 — 15 — 18 — 20.45; Intrîntarea între popoare (17.31.64), orele 10 — 14.30 — 17.30 — 20.30; Finarea Manto: Lumina (tel. 16.23.35), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Cultural (16.25.39), orele 15 — 17 — 19 — 21; Asasinul din cartea de telefon: Union (13.49.04), orele 15 — 17 — 19 — 21. Program pentru copii, ora 10 și Brațul nedrept al legii, orele 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Doina (16.35.38); Vizitați Zakopane — Medicii din Sierra — Mîșcările pămîntului — Cuvînt cu cuvînt — Greva — Balada primăverii: Tim-pur! noi (15.61.10), orele 10 — 12 în continuare: Cioclară: Excelsior (18.10.88), orele 10 — 12.30 — 15.30 — 18 — 20.30; Adeose orele: 14 — 16.15 — 18.45 — 21; Banda de Iași: Drumul sării din 14.10.37, orele 16 — 18 — 20; Fero-viar (16.22.73), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Ocolul pămîntului în 80 de zile: Dacia (tel. 16.26.10), orele 9.30 — 13 — 16.30 —

Prințesa cîntecului: Teatrul de stat de operă (14.80.11), ora 19.30; Maria Stuart: Teatrul național „I. L. Caragiale”, sala Comedia (14.71.71), ora 19.30; O femeie cu bani: Teatrul național „I. L. Caragiale”, sala Studio (15.15.55), ora 19.30; Biedermann și incendiarul și Inima mea este pe înălțimi: Teatrul „Lucia Sturza Bulandra”, bd. Ștefan Măgureanu (tel. 14.80.80), ora 19.30; Comedia erorilor: Teatrul „Lucia Sturza Bulandra”, sala Studio (12.74.50), ora 19.30; Pofta vine... rîzind: Teatrul evreiesc de stat (21.38.71), ora 20; Bătăli și vîntul: ora 18. Eu și materia moartă: Teatrul „Tîndărie” (15.37.37), ora 20.30; Pagini alese din revista de altădată: Teatrul „C. Tănase”, sala Savoy (15.36.78), ora 20; Și băieții și fetele: Teatrul „C. Tănase”, sala Victoria, ora 20; Spectacol prezentat de Ansamblul cîntecului chinezesc: Cîntecul de stat (11.01.20), ora 20.

19.30: O femeie cu bani: Teatrul național „I. L. Caragiale”, sala Studio (15.15.55), ora 19.30; Biedermann și incendiarul și Inima mea este pe înălțimi: Teatrul „Lucia Sturza Bulandra”, bd. Ștefan Măgureanu (tel. 14.80.80), ora 19.30; Comedia erorilor: Teatrul „Lucia Sturza Bulandra”, sala Studio (12.74.50), ora 19.30; Pofta vine... rîzind: Teatrul evreiesc de stat (21.38.71), ora 20; Bătăli și vîntul: ora 18. Eu și materia moartă: Teatrul „Tîndărie” (15.37.37), ora 20.30; Pagini alese din revista de altădată: Teatrul „C. Tănase”, sala Savoy (15.36.78), ora 20; Și băieții și fetele: Teatrul „C. Tănase”, sala Victoria, ora 20; Spectacol prezentat de Ansamblul cîntecului chinezesc: Cîntecul de stat (11.01.20), ora 20.

Ghepardul (ambele seri): Patria (11.86.25), orele 9 — 13 — 17 — 21; Enrico Caruso: Carpați (13.92.72), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Viața particulară: Republica (11.03.25), orele 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.45 — 21.15; Festival (15.63.84), orele 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Modern (23.71.01), orele 10.15 — 12.30 — 14.45 — 17 — 19.15 — 21.30; Drama electrice: Luceafărul, orele 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Capital (16.28.17), orele 9.30 — 11.45 — 16.15 — 18.45 — 21; Tomis (21.49.46), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Melodia (12.06.88), orele 9.45 — 12 — 14.15 — 16.30 — 18.45 — 21; Al nouălea nume: Grita (17.08.52), orele 10 — 12 — 16 — 18 — 20; Hatarul: București (15.61.54), orele 9.30 — 13 — 16.30 — 20; Dragostea la zero grade: Victoria (16.28.79), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Flămura (23.07.40), orele 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Giulești (tel. 17.55.46), orele 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Cel șapte magnifici: Central (14.12.24), orele 9.30 — 12.15 — 15 — 18 — 20.45; Intrîntarea între popoare (17.31.64), orele 10 — 14.30 — 17.30 — 20.30; Finarea Manto: Lumina (tel. 16.23.35), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Cultural (16.25.39), orele 15 — 17 — 19 — 21; Asasinul din cartea de telefon: Union (13.49.04), orele 15 — 17 — 19 — 21. Program pentru copii, ora 10 și Brațul nedrept al legii, orele 11.30 — 13.45 — 16.30 — 18.15 — 20.30; Doina (16.35.38); Vizitați Zakopane — Medicii din Sierra — Mîșcările pămîntului — Cuvînt cu cuvînt — Greva — Balada primăverii: Tim-pur! noi (15.61.10), orele 10 — 12 în continuare: Cioclară: Excelsior (18.10.88), orele 10 — 12.30 — 15.30 — 18 — 20.30; Adeose orele: 14 — 16.15 — 18.45 — 21; Banda de Iași: Drumul sării din 14.10.37, orele 16 — 18 — 20; Fero-viar (16.22.73), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Ocolul pămîntului în 80 de zile: Dacia (tel. 16.26.10), orele 9.30 — 13 — 16.30 —

20: Aventura de la miezul nopții: Buzesti (15.82.79), orele 15 — 17 — 19 — 21; Vara în nordul sălbatic: Crîngas (17.38.81), orele 16 — 18 — 20; Pagini de istorie — România orizont 64: Bucegi (17.05.47), orele 9 — 16 — 19.15; Comisarul: Unirea (17.10.21), orele 16 — 18.15 — 20.30; Indragostit: Flacăra (tel. 21.35.40), orele 14.30 — 16.30 — 18.30 — 20.30; La strada: Vitan (tel. 21.39.82), orele 16 — 18.15 — 20.30; Brațul nedrept al legii: Miorita (14.27.14), orele 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Rahova (23.91.01), orele 15.30 — 18 — 20.30; Lira (15.63.66), orele 15.30 — 18 — 20.30; Bărbatul: Muncă (21.50.97), orele 16 — 18.15 — 20.30; Arta (tel. 21.31.86), orele 15 — 17 — 19 — 21; Sechestratul din Altona: Mosilor (12.52.93), orele 15.30 — 18 — 20.30; Falsificatorul: Popular (tel. 25.15.17), orele 16 — 18.15 — 20.30; Morală: Aurora (25.04.66), orele 9.30 — 11.45 — 14 — 16.15 — 18.45 — 21; Floarea (12.28.30), orele 16 — 18.15 — 20.30; Rebelul magnifici: Volga (16.91.26), orele 9.30 — 11.45 — 14 — 16.15 — 18.30; M-am îndrăgostit la Copenhaga: Vînturul (15.63.66), orele 15 — 17 — 19 — 21; Comara din lacul de argint: Colentina (25.07.09), orele 15 — 17 — 19 — 21; Ferențari (23.17.50), orele 10 — 16 — 18.15 — 20.30; Galapagos: Cosmos (25.19.15), orele 16 — 18 — 20; Dol colonel: Progresul (23.04.10), orele 15.30 — 18 — 20.15; Singurătățile alergătorului de curs lung: Cotroceni (13.62.56), orele 15.30 — 18 — 20.30; Pășește prin Moscova: Pacea (16.29.02), orele 16 — 18 — 20.

GRADINI
Drama electrice: Capital (16.29.17), ora 19.30; Tomis (21.49.46), ora 19; Viața particulară: Festival (15.63.84), ora 20; Stadionul Dinamo (11.03.72), ora 20.15; La strada: Vitan (21.39.82), ora 19; Hatarul: Doina (16.35.38), ora 19.15; Brațul nedrept al legii: Lira (15.63.66), ora 19.15; Rahova (23.91.01), ora 19; Comisarul: Unirea (17.10.21), ora 19.15; Sechestratul din Altona: Mosilor (12.52.93), ora 19.15; Aventura de la miezul nopții: Buzesti (15.82.79), ora 19.30; Bărbatul: Arta (21.31.86), ora 19.15; Morală: Aurora (12.32.77), ora 20.

VINERI 2 OCTOMBRIE
19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Emisiune pentru tineretul școlar; Vă place muzica? 20: Săptămîna; 21: Cele șapte magnifici și artele plastice (II); 21.20: N'FUMA — documentar despre viața și obiceiurile poporului din Guineea; 21.30: Muzică distractivă; 1. Încheiere: Buletin de știri, buletin meteorologic.

SIMBĂTĂ 3 OCTOMBRIE
19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Nădrăvăniile vulturilor: Pisica vrea să mîncine vulturul (adaptare la dramă-tizare de Sergiu Mîlciari); 19.45: Povestea păsării Ty

Cumpărături de sezon

Până acum s-au scris și s-au spus altele despre toamnă, încă, deși ea este, ca să spunem așa, cadrul care ne-a sugerat rîndurile de mai jos, ne vom mulțumi să-i subliniem doar prezența.

Așadar, să intrăm direct în subiect. Colindăm, deunăzi, prin magazine după țigări de sezon. Și, ca și atîția alți cumpărători dinaintea mea, n-am putut trece fără să fac remarcă belșugului de produse ce se află la fiecare stand. Tot ce-ți poțesi și pe lângă asta și altele la care poate nu te-ai gândit dar pe care industria și comerțul le-au avut laolaltă în vedere ca fiind utile — sumedenie de noi articole și modele, răspunzînd unei diversități de cerințe și preferințe. Dar, totodată, în legătură cu aceasta, faptele întinse pe alocuri obligă la o întrebare: care abundența de produse s-a făcut pentru care unora rafturile magazinelor devin depozite ale genurilor de mărfuri în vrac, bine împachetate, bine legate, cu toate șansele de a ajunge la cumpărător gata motolotile?

Mai mult ca sigur că într-o seamă de cazuri de vină e comoditatea vânzătorilor, lipsa lor de preocupare pentru estetica unității și aspectul mărfurilor, în ultimă instanță față de cumpărători. Însă, de multe ori pricina e alta. Magazinul de confecții din strada Gabroveni, spre exemplu, vad comercial bucurându-se de un succes nemăsurat, între cele mai frecventate. Prin urmare, o ritmică și îmbelsugată aprovizionare este absolut necesară. Sortimentul fixat pentru această unitate este compus din rochii, capote, Țoale, costume, pardesie și paltoane pentru bărbați și femei, pelerine etc., etc. Am făcut această citare nu din mîncătozitate statistică, ci pentru că e vorba de o anumită concepție pe care vrem s-o punem în discuție. Magazinul e puțin spațios,

gama articolelor ce se vind aici foarte largă. În asemenea condiții, se poate crea sortimentul adecvat de modele, culori, mîrimi, care să asigure și o deservire operativă? Se poate face o prezentare corespunzătoare, astfel încît cumpărătorul să poată alege în cunoștință de cauză? Faptele dovedesc că nu, pur și simplu nu e loc pentru așa ceva. Și atunci se recurge la o soluție de mijloc care în fond nu rezolvă lucrurile: în rafturi sînt îngrămădite cit mai multe mărfuri.

Exemplul de mai sus nu e unic. Altele asemănătoare pot fi găsite chiar la cîțiva pași, pe Lipscani. Există aici, de pildă, cîteva magazine de confecții. De ce nu s-ar face profilarea lor pentru un sortiment mai restrîns la fiecare, să zicem confecții pentru femei, confecții pentru bărbați, ori chiar pentru anumite articole? Problema se pune de altfel, aproximativ identică — în ciuda faptului că s-au realizat progrese reale în profilarea unor unități comerciale — nu numai pentru Gabroveni și Lipscani, ci și pentru alte zone comerciale, alte orașe și alte categorii de magazine, cum sînt din clădirile cu o structură arhitectonică mai veche, nepermînd extinderi de spațiu, modernizări radicale, de altfel și costisitoare.

Pentru că tot ne-am referit mai înainte la magazinele de confecții, ne-am permis și o sugesție. Deoarece în acest sector solicitările diferă de un sezon la altul, ar fi poate util să se organizeze mai multe magazine specializate pentru articole strict de sezon, vara — pentru strand și plajă, toamna și iarna — pentru îmbrăcăminte groasă. Chiar și spațiile restrîns ar putea fi astfel mai bine utilizate, iar cumpărătorii — și asta e foarte important — deservii în condiții mai bune.

CORNELIA PREDA

INFORMAȚII

O delegație de ziariști din Suedia, alcătuită din Lennart Ljunglof, de la ziarul „Stockholms Tidningen”, Jan Engfeld, de la ziarul „Sydsvenska Dagbladet” și „Sjallposten” din orașul Malmö, Fred Stiernman de la ziarul „Göteborgs Posten” și Kurt Frem de la Agenția de Presă T.T. Suedia, au făcut o vizită de documentare în țara noastră. Oaspeții au vizitat întreprinderi industriale, unități agricole și instituții social-culturale din diferite orașe ale țării. Ei au fost primiți de conducătorii unor instituții centrale și la Ministerul Afacerilor Externe.

Frumoasa stațiune climaterică Predeal se înfrumusețează continuu. În acest an, de pildă, s-au modernizat diferite străzi, printre care Nicolae Bălcescu și Munchi pe o suprafață de aproape 10.000 metri pătrați. De asemenea s-au executat lucrări pentru canalizarea orașului. În prezent se execută ultimele lucrări de finisare la stația de epurare a apelor. Și pe Valea Timișului între Driste și Dimbul Morii s-a terminat zilele trecute construcția unui nou trotuar ce se întinde pe o lungime de aproape 2 km.

La Uzina de polietilenă de vinil din cadrul Combinatului chimic Borzești, a fost dat zilele acestea în folosință un laborator modern înzestrat cu aparatură de înaltă tehnicitate. Aici se efectuează toate analizele chimice, fizice și mecanice impuse de desfășurarea în bune condiții a procesului de producție. Pe baza analizelor făcute se determină atât calitatea materiei prime utilizate, cît și caracteristicile produselor finite obținute.

Cuvîntarea la televiziune a ambasadorului R. P. Chineze în R. P. R.

Cu prilejul celei de a 15-a aniversări a proclamării Republicii Populare Chineze, ambasadorul R. P. Chineze în R. P. Romîni, Liu Fan, a rostit joi seara o cuvîntare la televiziune. (Agerpres).



Primele lucrări ale secției de pictură pe sticlă a Fabricii de sticlă din Tomești, regiunea Banat, muncitorul Ion Unguraș este bine cunoscut pentru priceperea și strîngința sa.

Foto: AGERPRES

Culesul viilor este în toi

În gospodăriile de stat din toate podgoriile țării culesul viilor este în toi.

Din datele Trustului central Gostol rezultă că pînă acum au fost culeși și livrați peste 60 la sută din strugurii de masă și s-au recoltat 25 la sută din strugurii pentru vin.

Ca în fiecare an și în toamna aceasta strugurii gospodăriilor de stat iau drumul cramelor și la centerelor de vinificație — adevărate uzine-laborator de preparare și învechirea vinurilor. De an în urmărit acestora crește. Recent a fost dat în folosință centrul de vinificație de la gospodăria de stat Receaș,

care are o capacitate de 130 vagoane și două linii tehnologice, una pentru vin alb și alta pentru vin roșu. Întregul proces de producție începînd cu zdrobirea strugurilor și pînă la depozitarea vinului este mecanizat. A mai intrat în producție centrul de vinificație de la gospodăria de stat Cotești, care prelucrează zilnic 20 de vagoane de struguri și are o capacitate de depozitare de 400 vagoane de vin. Se află într-un stadiu avansat construcția centrului de vinificație de la gospodăriile agricole de stat din Huși, Copou, Rîchiș și Apoldul de Sus. (Agerpres)

S P O R T

Hocheiul pe gheață din nou în actualitate

Vizita făcută ieri la sediul Federației de hochei pe gheață, discuția purtată cu secretarul general, Vasile Mitaru, ne-au furnizat o serie de amănunte privind inaugurarea noului sezon. Mai înainte am fost informați că patinoarul artificial din parcul „23 August” va fi deschis la 10 octombrie, dacă condițiile atmosferice vor permite acest lucru. De mai multe zile la patinoar se fac pregătiri intense în vederea inaugurării sezonului. Terenul de joc a fost supus unor amenajări speciale, iar vehiculele manevrate au fost înlocuite cu altele noi, fiindu-se seama de prevederile regulamentului federației internaționale. Hocheiștii din lotul republican au plecat de cîteva zile în R. S. Cehoslovacă însoțiți de antrenorii Flamaropol și Tiron. Lotul nostru, alcătuit în majoritate din jucători tineri, remarcabil în trecut sezon competițional, urmează un program de pregătire în orașul Opava pînă la 12 octombrie. Apoi va efectua un turneu în mai multe orașe din Cehoslovacia.

Știri

• Simbolic începe campionatul republican de box pe echipe. În Capitală, de la ora 19 sala sporturilor de la Floreasca va găzdui meciul dintre echipele Bucurestene Steaua și Metalul. Duminică dimineața pe terenul din str. Ion Vidu se dispută în „cuplaj” partidele: Progresul București-Progresul Brăila și Rapid București-Metalul Boșca Romîni. Gașa începe la ora 10 (în caz de timp nefavorabil reuniunea va avea loc în sala Giulești).

Pe tot întinsul Republicii Guineea în principalele orașe ale țării, la Conakry, Kankan, Labe, ca și în toate celelalte așezări și centre din neîmblînzita bruscă, poporul guineez îmbracă, astăzi, din nou hainele de sărbătoare. Bătrîni și tineri, femei și copii, îmbracă în frumoase buburi **) bogat împodobite cu broderii și dantele viu colorate, iau parte, în fiecare an, la sărbătorirea zilei de 2 octombrie. Turbările aurii sau argintii ale femeilor, purtate cu multă grație și demnitate, întregesc această simfonie de culori.

Ziua de 2 octombrie are o semnificație deosebită în viața poporului guineez. În urmă cu 6 ani, cu prilejul referendumului ce a avut loc la 28 septembrie 1958, în porție de 97,4 la sută, poporul, la chemarea Partidului democrat, a votat pentru deplină independență a patriei sale. Ca urmare a acestui fapt, la 2 octombrie 1958, Guineea a devenit stat liber și suveran.

Pînă a-și vedea patria liberă, poporul guineez a dus o luptă grea și îndelungată, o luptă plină de eroism.

Astăzi, la împlinirea a 6 ani de la dobîndirea independenței, în Republica Guineea pot fi constatate schimbări și transformări însemnate în situația economică și socială, rod al eforturilor creatoare ale poporului guineez.

Fiind în Guineea, într-o bună

*) bruscă — vastă întindere acoperită cu mărăcinisuri dese.
**) Buburi — cămașă lungă și largă, port înnădit în toată Africa occidentală.

VIORICA CIORBAȚIU

ȘTIRI EXTERNE

Ședința Comisiei permanente C.A.E.R. pentru construcții de mașini

SOFIA 1 (Agerpres). — La sfîșitul lunii septembrie a avut loc la Varna ședința ordinară a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru construcții de mașini, la care au participat delegații din țările membre C.A.E.R.: R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacă, R. D. Germană, R. P. Polonă, R. P. Romîni, R. P. Ungară și U.R.S.S. și ca observator, un reprezentant al Republicii Cuba.

Comisia a stabilit măsuri pentru îndeplinirea sarcinilor Comitetului Executiv al Consiliului, a examinat și a aprobat recomandări de specializare a

producției unor linii tehnologice complete pentru prelucrarea țiteiului, a adoptat recomandări legate de coordonarea dezvoltării producției de rulmenți în țările membre ale C.A.E.R. pe 1966 și propuneri de livrări reciproce de rulmenți pe anul 1965.

Comisia a aprobat măsuri privind asimilarea producției unor mașini și utilaje importante și deficitară pentru o serie de ramuri industriale și a adoptat planul său de lucru pe anul 1965.

Ședința s-a desfășurat într-un spirit de înțelegere reciprocă și prietenie.

La Alger s-a deschis

Sesiunea Adunării Naționale

ALGER 1. — Corespondența Agerpres, C. Benga transmite: Joi, la Palatul Ziroud, din Alger, s-a deschis sesiunea celei de-a 2-a Adunări Naționale a Algeriei independente. Din ea fac parte 138 de deputați desemnați la alegerile de duminică, 20 septembrie.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de președintele Ben Bella, care i-a salutat pe membrii Adunării Naționale și le-a urat succes în desfășurarea lucrărilor.

La sesiune mai participă vicepreședintele Algeriei, membri ai Biroului Politic al F.L.N., precum și o serie de miniștri.

În ședința de joi dimineața, Hadj Ben Alla, a fost reales președinte al Adunării Naționale algeriene. El a mai deținut această funcție în legislatura precedentă, după demisia lui Ferhat Abbas, fostul președinte al primei Adunări Naționale algeriene.

Comerțul european în anul 1963

Raportul comisiei economice a O. N. U. pentru Europa

GENEVA 1 (Agerpres). — La Geneva a fost dat publicității raportul anual al Comisiei economice a O.N.U. pentru Europa asupra comerțului european pe anul 1963. Potrivit acestui raport, în cursul anului care a trecut s-a înregistrat o creștere a exporturilor europene spre țările în curs de dezvoltare, precum și ale țărilor socialiste spre Europa occidentală. Raportul subliniază, de asemenea, că două treimi din exportul țărilor Europei occidentale a fost destinat comerțului internațional. Astfel, exportul țărilor membre ale C.E.E. a fost îndreptat în special asupra unor țări ale Pieței comune și ale zonelor libere schimb. În raport se constată că măsurile de retorsune, luate de către S.U.A. ca urmare a „războiului Țărilor”, care a încetat în 1964, s-au manifestat printr-o scădere a exporturilor de covoare și obiecte de sticlă ale Belgiei spre S.U.A.

În ce privește comerțul european cu țările Americii Latine, raportul precizează că în 1963 el a scăzut cu 8 la sută la export, în timp ce exportul țărilor Americii Latine spre Europa a crescut cu 8 la sută. A-

ceastă scădere a exporturilor europene spre țările sud-americane, menționează raportul, s-a datorat restricțiilor impuse la import de aceste țări, ca urmare a crizei balanței de plăți a țărilor respective.

În încheiere, raportul arată că exportul țărilor europene spre Asia a crescut cu 5 la sută, iar spre Africa cu 10 la sută.

Sosirea la Moscova a unei delegații guvernamentale a R. D. Germane

MOSCOVA 1 (Agerpres). — La Moscova a sosit o delegație guvernamentală a Republicii Democratice Germane condusă de Willi Stoph, președintele Consiliului de Miniștri al republicii, pentru a participa la deschiderea expoziției „15 ani ai Republicii Democratice Germane”.

La aerodromul Vnukovo, oaspeții au fost întâmpinați de Leonid Bre-

nev și alte persoane oficiale.

Acord după tratativele sovieto-cipriote

MOSCOVA 1 (Agerpres). — În urma tratativelor duse la Moscova de delegația guvernamentală a Ciprului, s-a ajuns la o înțelegere cu privire la ajutorul pe care U.R.S.S. îl va acorda Ciprului în apărarea libertății și integrității sale teritoriale.

Delegația, din care au făcut parte Spyros Kyprianu, ministrul afacerilor externe, Andrea Arauzos, ministrul comerțului și industriei, și alte personalități, a fost primită de N. S. Hrusciov. În timpul convorbirilor care a avut loc cu acest prilej, șeful guvernului sovietic a subliniat că U.R.S.S. sprijină cu hotărîre lupta curajoasă a poporului și guvernului cipriot. Poporul cipriot, a spus el, trebuie să i se acorde posibilitatea de a-și rezolva

el însuși problemele interne pe cale pașnică, fără nici un amestec din afară.

NICOSIA 1 (Agerpres). — Ministrul de externe al Ciprului, Spyros Kyprianu, s-a întors joi la Nicosia.

La sosirea sa pe aeroportul din Nicosia, ministrul cipriot a declarat că înțelegerea realizată la Moscova „constituie nu numai un factor important pentru apărarea insulei, dar el aduce o importantă contribuție la cauza păcii”. El a declarat, de asemenea, că guvernul cipriot este pe deplin satisfăcut de ajutorul pe care U.R.S.S. îl va acorda Ciprului fără nici o condiție.

În încheiere, Kyprianu a precizat că acordul urmează să intre imediat în vigoare.

Sărbătoarea Guineei

parte a acestor ani, am avut prilejul să asist la lupta în care s-a angajat poporul guineez împotriva moștenirii trecutului pentru punerea în valoare a resurselor și bogățiilor țării, pentru lichidarea rămănelor în urmă.

După o perioadă pregătitoare de doi ani, în anul 1960, a fost elaborat primul plan de dezvoltare a Republicii Guineea, cu o durată de 3 ani. Bilanțul făcut la încheierea acestuia, la 30 iunie 1963, a scos în evidență realizarea unei mari părți a prevederilor sale, începerea unei opere de construcții de căi de comunicații și obiective administrative și social-culturale, construirea primelor unități industriale. Amintim dintre acestea construirea unor fabrici de conserve, mobilă, cărămizi, a instalațiilor frigorifice din portul Conakry, a aeroportului din Conakry etc., construirea unui institut politehnic, a unui complex sportiv etc. În țara „turnului de apă al Africii occidentale” — Fouta Djallon — se construiește un important baraj care va furniza apă potabilă, precum și pentru irigație întregii regiuni, în etapa următoare fiind prevăzută folosirea acestuia pentru producerea de curent electric.

În urmă cu cîteva luni, președintele republicii Ahmed Seku Turé a anunțat lansarea unui nou plan cu o durată de șapte ani. Obiectivele principale ale acestui plan sînt punerea bazei înțepirii industrializării Republicii Guineea, dezvoltarea mai ales a ramurilor extractive (bauxită,

fier, diamante) și a unor unități metalurgice moderne de reparații și montaj. De asemenea, planul acordă o atenție deosebită dezvoltării agriculturii în vederea acoperirii nevoilor consumului intern și extinderea culturilor de export.

La recentul Consiliu Național al Revoluției, desfășurat la Conakry, la mijlocul lunii septembrie, președintele Seku Turé, subliniind necesitatea unei organizări superioare a învățămîntului pentru realizarea sarcinilor dezvoltării economice a

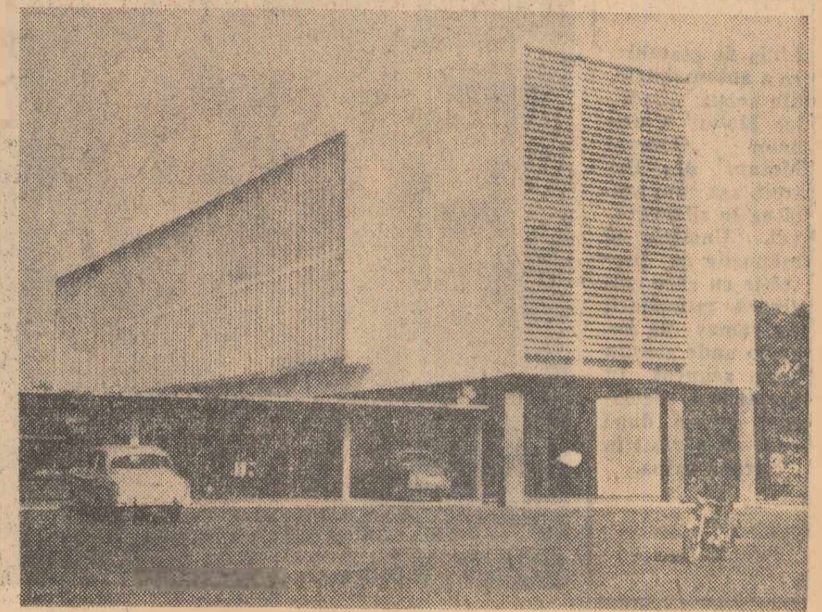
țării, a anunțat instituirea învățămîntului obligatoriu de 5 ani.

Institutul Politehnic care și-a deschis porțile în urmă cu 2 ani

va furniza anual în viitorul apropiat un număr de circa 200—300 specialiști cu studii superioare.

În tot acest timp țara noastră a lătură de alte țări socialiste a acordat și acordă Republicii Guineea un ajutor prietenesc și dezinteresat în lupta și munca sa pentru consolidarea independenței naționale, precum și pentru lichidarea analfabetismului și formarea de cadre. Cu prilejul acestei sărbători urăm poporului Guineei noi succese în lupta sa.

S. DUMITRU



Combinatul poligrafic „Patrice Lumumba” din orașul Conakry, capitala Republicii Guineea

LISTA

cu terminările numerelor cîștigătoare și procentele de cîștiguri la librerie de economii CBC cu cîștiguri, legislația sorții la tragerea pe trimestrul III 1964

Nr. crt.	Terminările numerelor libretelor cîștigătoare	Procentele de cîștig
1	032	250%
2	073	200%
3	149	100%
4	196	50%
5	232	25%
6	236	25%
7	324	25%
8	434	25%
9	581	25%
10	607	25%
11	627	25%
12	792	25%
13	872	25%
14	934	25%
15	946	25%

Calcularea și înscriserile cîștigurilor în librete se face de către casele raionale de economii, după normele stabilite prin regulament.

Lista de cîștiguri în obiecte

la depunerile pe librete de economii cu dobînda și cîștiguri

TRAGEREA PENTRU TRIMESTRUL III 1964

Numărul cîștigătoare	Numărul libretelor cîștigătoare	Valoarea cîștigurilor	
		Parțial	Total
1	5.133	10.000	
1	46.792	10.000	
1	115.886	10.000	
1	156.772	10.000	
1	410.817	10.000	
1	549.849	10.000	
1	574.282	10.000	
1	628.210	10.000	
1	692.284	10.000	
1	912.780	10.000	
1	981.397	10.000	
1	1.086.858	10.000	
1	1.238.398	10.000	
1	1.312.547	10.000	
1	1.445.535	10.000	
1	1.676.431	10.000	160.000
Termina la lib.			
17	22.844	8.000	
17	65.645	5.000	170.000
170	9.451	2.000	340.000
170	6.463	1.000	
170	8.222	1.000	340.000
170	4.998	500	
170	5.623	500	
170	7.484	500	
170	8.117	500	340.000

Obiectele se vor ridica de la casele raionale de economii de care depind unitățile care au emis libretul și dobînda și cîștiguri țesute la sorți.

OAMENI SE ÎNREC PE EI ÎNȘIȘI

(Urmare din pag. 1-a)

diți cu măiestrie deosebită, operă a unor meșteri „de înaltă clasă”, cum e însuși șeful de brigadă Mihail Mitroiu. Așa-zisa minune — despre care vorbesc și specialiștii francezi ce asistă lucrările — constă în faptul că acest captor de coacere a o-nazilor a fost realizat doar în trei luni, termen deosebit de scurt față de durata obișnuită a unei lucrări atât de migăloase și pretențioase.

Folosindu-se de rigla de calcul — instrument de care nu se desparte nici un inginer —, tov Radu Suman a găsit o expresie elegantă a ritmului de pe șantierul Slatina: dacă am echivala specificul lucrărilor de aici cu construcțiile de locuințe, rezultă că, în fiecare zi, constructorii Uzinei de aluminiu au înălțat 39 de aparta-

mente convenționale. Și săgeata vizitei ținește încă mai sus. Fiindcă pînă la intrarea în funcțiune a-mai rămas mult. Or, atunci, principalele obiective și vor verifica puterea de a produce 50.000 tone de aluminiu anual. Atunci, trebuie să înceapă, cum se zice în termeni de specialitate, probele tehnologice.

Nu-ji nici urmă de îndoială: intrarea în producție a uzinei va avea loc la termenul stabilit. De altfel, se poate vedea de pe acuma că nu-i un pronostic hazardat — conchi-de directorul grupului de șantier Slatina.

Așadar, o uzină de asemenea proporții — întinsă pe 69 de hectare — și cu un specific cu totul nou la noi în țară va fi pornită la numai un an și jumătate după începerea lucrărilor! Unui neavizat, asta i-ar părea

un adevărat miracol. Explicația constă însă în aceea că șantierului de la Slatina e impropriu să i se zică „de construcții”, pentru că de fapt e un șantier „de montaj”. Șilpi, ferăști, cheșoare, aproape toate elementele ce compun uzina de aluminiu sînt cu desăvîrșire, prefabricate. Și avînd în vedere gradul avansat de industrializare, nici miracolul nu mai e miracol.

În curînd, constructorii vor păși Slatina, pornind către un alt mare șantier. Și acea undă ușoară de regret va dispărea, tapîndu-se într-o mîndrie firească: „Am lucrat și eu la înălțarea primei uzine de aluminiu din țară”. Pe drept cuvînt, acestea sînt bucurii cuprinzătoare, bucurii de-o viață.

VIORICA CIORBAȚIU

ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

Incheierea vizitei delegației parlamentare române în Franța

PARIS 1 — Corespondentul Agerpres, Georges Dascal, transmite: Joi la prinz a părăsit Parisul, cu un avion special delegația Marii Adunări Naționale a R. P. Romine condusă de președintele M.A.N., Ștefan Voitec, care, la invitația președintelui Adunării Naționale franceze, J. Chaban-Delmas, a făcut o vizită în Franța.

Înainte plecării avionului, delegația parlamentară română a luat parte la un dejun oferit în cinstea sa de Adunarea Națională Franceză în saloanel de onoare al aeroportului Orly.

La dejun au participat Raymond Schmitlein, vicepreședinte al Adunării Naționale, Guillaume Weide-

mer, directorul cabinetului președintelui Adunării Naționale — Chaban-Delmas, Pierre Comte-Offenbach, președintele grupului parlamentar de prietenie franco-român al Adunării Naționale. A luat parte, de asemenea, ambasadorul R. P. Romine la Paris, dr. Victor Dimitriu.

În timpul dejunului, Comte-Offenbach a fostasat pentru prietenia franco-română, spunând: „Urindu-vă drum bun, dorim să vă regăsim și să vă vedem cât mai curând”.

Președintele M.A.N., Ștefan Voitec, mulțumind lui Comte-Offenbach, a urât popoului francez, parlamentarilor francezi și președintelui Chaban-Delmas, prosperitate și pace.

La Moscova a fost semnat

Comunicatul sovieto-indonezian

MOSCOW 1 (Agerpres). — În comunicatul sovieto-indonezian dat publicității la Moscova în urma vizitei în U.R.S.S. a dr. Sukarno, președintele Indoneziei, se arată că în cursul convorbirilor dintre conducătorii sovietici și indonezieni au fost examinate problemele largirii și întăririi continue a colaborării dintre cele două țări. „S-a căzut de acord să se ridice capacitatea de apărare a Indoneziei prin achiziții suplimentare de echipament pentru forțele armate ale acestei țări”.

Cele două părți își reafirmă ata-

șamentul față de principiile coexistenței pașnice între statele cu orientări sociale diferite și salută conferința de la Cairo a țărilor neangajate și conferința țărilor Africii și Asiei care urmează să aibă loc anul viitor.

În comunicat se acordă o atenție deosebită agravării situației în Asia de sud-est provocată de amestecul statelor imperialiste. Partea sovietică a reafirmat din nou că sprijină lupta de eliberare a popoarelor din Kalimantanul de nord.

CAIRO: Conferința miniștrilor de externe ai țărilor neangajate

CAIRO 1. — Corespondentul Agerpres, N. Ploeanu, transmite: Conferința miniștrilor de externe ai țărilor neangajate s-a deschis joi după-amiază, în sala Universității din Cairo, pentru a definitiva ordinea de zi a conferinței la nivel înalt a țărilor neangajate, care urmează să-și înceapă lucrările la 5 octombrie. În afara ședinței de deschidere, toate celelalte ședințe vor fi închise. Ministrul afacerilor externe al R.A.U., Mahmud Riyad, care a fost ales președinte al conferinței, a rostit o cuvântare.

Pe ordinea de zi au fost propuse deja o serie de probleme, printre care: discutarea situației internaționale, apărarea și întărirea păcii în lume, coexistența pașnică și codificarea principiilor ei de către O.N.U., problema colonialismului și a neocolonialismului, discriminarea rasială, problema rezolvării pe cale

pașnică a disputelor între diverse țări, în conformitate cu principiile Cartei O.N.U. și a dreptului popoarelor la autodeterminare, problema dezarmării generale și totale, interzicerea experiențelor nucleare, stabilirea unor zone denucleezate și prevenirea răspândirii armei nucleare, problema pactelor militare și a prezenței trupelor și bazelor străine pe teritoriile unor țări, rolul O.N.U. în soluționarea unor probleme internaționale și îndeplinirea rezoluțiilor acesteia, problema dezvoltării economice mondiale, discutarea rezultatelor Conferinței Națiunilor Unite pentru comerț și dezvoltare și alte probleme.

Conferința va alcătui două comitete, unul politic și altul economic, fiecare având subcomitete, în care vor fi dezbătute diferitele probleme.

La Washington au luat sfârșit

Convorbirile dintre reprezentanți ai Comisiei de reconciliere pentru Congo și oficialități americane

WASHINGTON 1 (Agerpres). — La Washington a fost dat publicității un comunicat pe marginea convorbirilor avute cu oficialitățile nord-americane de membrii delegației Comisiei de reconciliere în Congo a Organizației Unității Africane. Această delegație a sosit în capitala americană pentru a discuta cu președintele Johnson problema încetării ajutorului militar acordat de S.U.A. guvernului Chombe. Membrii delegației nu au avut însă posibilitatea să se întâlnească cu președintele Johnson. Ei au avut convorbiri cu secretarul de stat Dean Rusk, cu secretarul de stat adjunct pentru problemele africane, Meneen Williams și cu alte persoane oficiale americane.

În comunicat se arată că „delegația a făcut cunoscut că a venit în

Statele Unite într-o misiune de bunăvoință. Ea a clarificat, de asemenea, că nu a fost în intenția Comisiei să discute cu Statele Unite probleme care afectează suveranitatea Republicii Congo”. Comunicatul exprimă, totodată, asigurările date de Statele Unite că ele „doresc să colaboreze cu Comisia pe orice cale potrivită pentru a-și îndeplini misiunea încredințată de Organizația Unității Africane”.

Într-o declarație făcută reprezentanților presei conducătorul delegației, Joseph Murumbi, ministru de stat al Keniei, a spus că tratativele „au demonstrat bunăvoința de care au dat dovadă ambele părți”.

Miercuri noaptea membrii delegației au părăsit capitala Statelor Unite.



MALAEZIA: Un grup de marinari britanici componenți al așa-ziselor „forțe de securitate”, pornind într-o acțiune de reprimare pe un riu din jungla Sarawakului, la granița cu Borneo (Kallimantan)

A fost descoperită o parte din carcasa submarinului „Thresher”

WASHINGTON 1 (Agerpres). — Cercetările efectuate de marina americană au permis regăsirea unei părți din carcasa submarinului nuclear „Thresher”, dispărut în fundul Oceanului Atlantic cu 129 oameni pe bord în aprilie 1963.

Marina a anunțat că secțiunea de coadă a submarinului, precum și conul purtând numărul său „593”

au fost identificate. „Thresher” s-a scufundat în cursul unor exerciții efectuate la adâncimea de 2.500 metri la 220 mile est de Boston. După luni de cercetări efectuate cu ajutorul batiscafului „Trieste”, marina a regăsit bucăți din tuburile care aparțineau navei, dar carcasa submarinului a fost deabia recent regăsită.

Creșterea deficitului balanței de plăți a Angliei

Raportul Ministerului britanic al Finanțelor

LONDRA 1 (Agerpres). — Marea Britanie are de făcut față unei situații similare crizei economice din 1949, când balanța de plăți a țării a cunoscut un dezechilibru foarte mare, a declarat la 30 septembrie ministrul finanțelor, Reginald Maudling, luind cuvântul în cadrul unei conferințe de presă organizată la Londra de către partidul conservator.

În legătură cu actuala situație a balanței de plăți a țării, Ministerul de Finanțe a publicat un raport din care reiese că în cel de-al doilea trimestru al anului curent deficitul balanței de plăți s-a cifrat la 194 milioane lire sterline. Potrivit declarației lui Maudling, față de primul trimestru deficitul balanței comerciale a crescut cu 47 milioane lire sterline.

Principala cauză a deficitului balanței comerțului exterior, se arată în raportul amintit, se datorește scurgerii de capital peste granița și cheltuielilor militare cărora actualul guvern trebuie să le facă față.

În legătură cu cauzele situației create în domeniul balanței de plăți, buletinul economic al agenției France Presse subliniază că „diminuarea exporturilor Angliei spre țările Pieței comune este una din principalele cauze ale degradării balanței sale comerciale”. Exporturile spre Franța și Italia continuă să scadă, iar către țările Asociației europene a liberului

schimb au scăzut cu aproximativ 1 la sută în ultimele trei luni. În ce privește importurile, arată Buletinul economic, acestea au crescut, mai ales, la produsele alimentare, în timp ce exporturile spre Europa au scăzut cu 4 la sută în raport cu trimestrul precedent.

Referindu-se la relațiile dintre Marea Britanie și Piața comună, Maudling a arătat că guvernul conservator nu consideră necesar să manifeste în prezent vreo inițiativă în vederea unei apropieri de C.E.E.

Substratul grevei de la „General Motors”

Correspondență din New York

Peste 250.000 de muncitori — membri ai Uniunii sindicalelor muncitorilor din industria de automobile — de la 89 de uzine ale companiei „General Motors” se află în grevă de la 25 septembrie. Greva a izbucnit cu toate că în cursul tratativelor cu delegații muncitorilor pentru reînnoirea contractului colectiv, compania se arătase dispusă să acorde sporuri de salarii

corespunzătoare celor acordate săptămânile trecute de către companiile „Ford” și „Chrysler” ai căror muncitori sînt și ei afiliați la aceeași uniune sindicală. Dar, revendicările celor de la „General Motors” nu se reduc doar la sporuri de salarii; ele cuprind o serie de cereri de îmbunătățire a condițiilor de muncă precum și unele garanții împotriva somajului, consecință a automatizării.

Spre a înțelege mai bine implicațiile grevei e necesar să cunoaștem unele deosebiri ce există între situația muncitorilor de la „Ford” și „Chrysler”, pe de o parte, și cei de la „General Motors”, pe de alta, sub aspectul combativității lor în interiorul uzinei și a condițiilor în care își desfășoară lupta pentru apărarea drepturilor și intereselor lor.

Trebuie să subliniem înainte de toate, că în Statele Unite, ca și în celelalte țări capitaliste, condițiile de muncă într-o fabrică sau uzină — indiferent ce cuprinde contractul colectiv — sînt determinate de raportul de forțe dintre muncitori și conducerea companiilor.

Conducerea, prin intermediul supraveghetorilor și al șefilor de atelier, de echipe etc., încearcă întotdeauna să obțină un ritm de muncă mai intens și să le răpească muncitorilor care lucrează la bandă o serie din drepturile lor tradiționale, cum ar fi de pildă pauzele de câteva minute. Deși durata acestor pauze pare o problemă de mică importanță, muncitorii în mult la ele fiindcă numai astfel au posibilita-

tea să se îndepărteze timp de câteva minute de la mașinăle a căror muncire le cere o mare încordare, să se odihnească puțin.

Dacă muncitorii sînt destul de bine reprezentați la tratativele cu conducerea companiei, atunci satisfacerea revendicărilor lor poate fi curînd dezvoltată. (De pildă, la recenta tratativă de la „Chrysler”, muncitorii au obținut o pauză suplimentară de 12 minute pe zi). De aceea numărul delegaților muncitorilor la tratativele cu conducerea companiei, raportat la numărul muncitorilor uzinei, constituie o problemă de excepțională importanță. La compania „Chrysler”, Uniunea sindicalelor muncitorilor din industria de automobile a obținut un delegat la fiecare 125 de muncitori, acesta fiind plătit de către companie. În cazurile cînd conducerea nu s-a arătat rezonabilă, muncitorii au sprijinit pe delegatul lor prin acțiuni greviste spontane sau prin închinarea riscului de muncă.

În schimb, la compania „General Motors”, delegații sînt puși să reprezinte fiecare în parte un număr rămas mai mare de muncitori — deci sînt mai puțini delegați, față de totalul muncitorilor. În plus, combativitatea în uzinele acestei companii este mult mai redusă. Această situație își are explicația ei și ea rezidă în faptul că Walter Reuther, înainte de a deveni președintele Uniunii sindicalelor muncitorilor din industria de automobile a fost președintele secției de la „General

Motors” a acestei uniuni și că pe vremea aceea colaborase cu conducerea companiei pentru a îndepărta pe muncitorii cei mai combativi din rîndurile militanților sindicali, deoarece aceștia se situau pe poziții opuse lui Reuther în politica internă a sindicatului. Drept rezultat, în cursul anilor, uzinele companiei „General Motors” au devenit deosebit de severe față de muncitori și dure în tratative, refuzînd să respecte o serie din drepturile acestora. De pildă, în prezent muncitorii de la „General Motors” menționează existența a nu mai puțin de 19.500 de revendicări nerezolvate în cursul anilor, majoritatea pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă.

Muncitorii uzinelor acestei companii au început în vremea din urmă să-și piardă răbdarea. În ultimele șase luni, peste o treime din organizațiile sindicale din uzine și-au ales noi conducători și aceasta a constituit un avertisment că Reuther nu poate să mai nescontească revendicările lor de a se spori numărul de delegați, plățiți de companie, la tratativele cu patronatul, de a le satisface mai prompt interesele și de a le îmbunătăți condițiile de muncă.

Intrucît situația din aceste întreprinderi a avut drept rezultat, și o anumită concurență între muncitori — care s-a soldat cu profituri mai mari pentru compania „General Motors” — conducerea ei se opune din toate puterile satisfacerii acestor revendicări. Dar, dat fiind faptul că, pe piață, cererea de automobile a atins un înalt nivel și prelungirea grevei nu convine companiei, este foarte posibil ca ea să fie în curînd aplanată.

CARL MARZANI

1 octombrie 1964.

A 15-a aniversare a proclamării R. P. Chineze

Festivitățile de la Pekin

PEKIN 1. — Corespondentul Agerpres, Emil Soran, transmite: Cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a Republicii Populare Chineze, la Pekin a avut loc demonstrația oamenilor muncii, la care au participat peste 700.000 de persoane. Marea Piață Tienanmin, unde acum 15 ani a fost proclamată Republica Populăra Chineză, era pavată sărbătorește.

În tribuna centrală se aflau tovarășii Mao Tze-dun, Liu Sao-ti, Ciu De, Ciu En-lai, Den Siao-pin și alți conducători de partid și de stat ai R.P. Chineze.

Printre oaspeții de peste hotare aflați în tribuna centrală erau membri ai delegațiilor din țări socialiste, membri ai delegațiilor guvernamentale din țările Asiei și Africii, conducători ai unor delegații parlamentare și delegații militare, precum și

personalități de seamă ale vieții publice, sosiți la Pekin pentru a sărbători împreună cu poporul chinez aniversarea proclamării Republicii Populare Chineze. În tribună se afla, de asemenea, delegația de partid și guvernamentală a R.P. Romine, în frunte cu tovarășul Ion Gheorghe Maurer.

Pin Cijen, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chineze, președinte al Comitetului popular al orașului Pekin, a rostit o cuvîntare.

Demonstrația oamenilor muncii din Pekin a fost deschisă de un grup de fete îmbrăcate în costume naționale, purtînd uriașe buchete de flori. Un alt grup, în costume albe, purta Stema Republicii, încadrată de cifrele 1949—1964. Au urmat coloanele muncitorilor, membrilor comunelor populare, intelectualilor. Ei purtau steaguri și panglici colorate,

precum și numeroase pancarte, măchete și grafice. Numeroase care alegorice simbolizau realizările în industrie, agricultură, cultură și știință.

Piața a răsunat de aplauze cînd și-au făcut apariția echipele de dansatori. Îmbrăcați în costume pitorești, multicolore, ei au executat în fața tribunei dansuri mult îndrăgite în China și cunoscute peste hotare, ca „Dansul păunilor”, „Dansul cu umbrele” și altele. Demonstrația s-a încheiat cu defilarea sportivilor.

Demonstrația oamenilor muncii din Pekin cu ocazia Zilei de 1 Octombrie a constituit o trecere în revistă a realizărilor obținute de China Populăra în cei 15 ani de existență pe calea construirii socialismului.

În întreaga țară au avut loc demonstrații de masă consacrate sărbătoririi aniversării R.P. Chineze,

Cuvîntarea lui Pin Cijen

a produselor. Noua dezvoltare care a avut loc în cultură, învățămînt și știință a dovedit în mod grăitor că poporul chinez poate foarte bine să atingă culmile mondiale în știință și tehnologie. Întreaga situație a economiei noastre naționale a făcut o colitură spre bine”.

Situația politică în țara noastră este, de asemenea, mai bună decît oricînd în trecut. Poporul nostru de numeroase naționalități pășeste înainte, unindu-se strîns în jurul Partidului Comunist Chinez, în frunte cu tovarășii Mao Tze-dun și ținînd sub steagul liniei generale pentru construirea socialismului”.

După ce s-a referit la realizările obținute în cei 15 ani de la eliberarea țării, vorbitorul a spus: „Noi avem încă unele lipsuri, greșeli și greutăți. Cu cît realizările noastre sînt mai mari, cu atît este mai mult nevoie ca noi să înlăturăm lipsurile și greșelile din muncă noastră; cu cît sînt mai mari progresele cauzei noastre, cu atît este mai mult nevoie să înlăturăm greutățile de-a lungul căii noastre de progres”.

„Nu trebuie să adoptăm nicodată o atitudine de sovînism de mare putere față de țările străine, trebuie să le respectăm suveranitatea și integritatea teritorială, să nu ne amestecăm în treburile lor interne, să le tratăm pe baza principiului egalității. În relațiile noastre cu partidele frățești, noi trebuie să respectăm cu strictețe internaționalismul proletar, principiul egalității tuturor partidelor, indiferent de mărimea lor, al ajungerii la unanimitate prin consultări, noi trebuie să impunem vederile noastre altora”.

Referindu-se la situația internațională, Pin Cijen a declarat: „Forțele revoluționare ale marxism-leninismului se extind mereu. Mișcările revoluționare naționale și democratice ale popoarelor din Asia, Africa, America Latină împotriva imperia-

liștilor și colonialiștilor și a lacheilor lor se dezvoltă continuu. Lupta de masă a clasei muncitoare și a celorlalți oameni ai muncii din țările imperialiste care se opun clasei capitaliste monopoliste, pentru obținerea de drepturi democratice și pentru îmbunătățirea condițiilor de trai se dezvoltă permanent. Lupta popoarelor lumii împotriva politicii de agresiune și război a imperialismului, în frunte cu Statele Unite și pentru apărarea păcii mondiale pășeste mereu înainte”.

„Revoluția chineză, a subliniat Pin Cijen, este parte componentă a revoluției mondiale. În lupta sa revoluționară, poporul chinez a primit sprijinul susținut și valoros din partea popoarelor tuturor țărilor. Doresc să exprim, din partea poporului țării noastre, mulțumiile noastre sincere față de popoarele țărilor socialiste frățești, popoarele țărilor Asiei, Africii și Americii Latine, precum și popoarelor tuturor țărilor lumii.

Sarcina internaționalistă sinceră a poporului chinez eliberat este să acorde sprijin activ luptelor revoluționare ale tuturor popoarelor și națiunilor oprite. Vom face tot ce ne stă în putință pentru a îndeplini această obligație internaționalistă nobilă”.

În încheiere, vorbitorul a spus că poporul chinez va ține totdeauna sub standardul revoluționar al marxism-leninismului, al unității bazate pe internaționalismul proletar, și că susține principiile revoluționare ale declarațiilor de la Moscova din 1957 și 1960. „Vom continua să ținem sub standardul luptei împotriva imperialismului și al apărării păcii mondiale, împreună cu popoarele lagărului socialist și popoarele revoluționare, standardul luptei pentru obținerea de victorii și mai mari pentru cauza păcii mondiale, eliberării naționale, democrației și socialismului”.

Președintele Mao Tze-dun a primit delegațiile din țările socialiste

PEKIN 1 (Agerpres). — În seara zilei de 30 septembrie președintele Mao Tze-dun, Liu Sao-ti, Sun Tsin-lin, Dun Bi-u, Ciu De, Ciu En-lai, Den Siao-pin și alți conducători de partid și de stat ai R. P. Chineze au primit pe rînd delegațiile din

țările socialiste aflate la Pekin cu prilejul sărbătoririi celei de-a 15-a aniversări a Republicii Populare Chineze, printre care delegația R. P. Romine condusă de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Miniștri.

Președintele de Gaulle la Santiago de Chile

VALPARAISO 1 (Agerpres). — Președintele Franței, generalul de Gaulle, care întreprinde timp de 26 de zile un turneu în zece țări latino-americane, se află în prezent în Chile.

După cum s-a mai anunțat președintele de Gaulle s-a imbarcat marți seara pe bordul crucieretorului francez „Colbert” cu destinația portul Valparaiso, unde a sosit joi.

Potrivit relatărilor agenției France Presse la sosirea sa în portul chilian generalul de Gaulle a fost primit de președintele Republicii Chile, Jorge Alessandri. Cei doi președinți au rostit scurte cuvîntări de salut. Primarul orașului Valparaiso a remis președintelui Franței medalia de aur a orașului. În aceeași zi de Gaulle a sosit în capitala Republicii Chile, Santiago.

In cîteva rînduri • In cîteva rînduri

● Ministrul comerțului Turciei, Fenni Islimyeli, care a făcut o vizită oficială în R. P. Bulgaria, a plecat spre patrie. F. Islimyeli este primul ministru turc care a vizitat Bulgaria după cel de-al doilea război mondial. El a fost primit de T. Jivkov, președintele Consiliului de Miniștri, și a avut convorbiri cu I. Budinov, ministrul comerțului exterior al R. P. Bulgaria. (B.T.A.).

● La 1 octombrie s-a început activitatea în Berlinul occidental primul oficiu al R.D.G. care va elibera cetățenilor din acest oraș autorizații de trecere în capitala R. D. Germane, pentru a-și vizita rudele. În decurs de un an vor mai fi deschise altele 17 asemenea oficii. (Ag.).

● La 2 octombrie se deschide la Paris noua sesiune a Parlamentului francez. Pierre Dumas, secretar de stat pentru problemele bugetului, a făcut cunoscut presei că parlamentul francez va discuta cu acest prilej bugetul Franței și proiectul de lege privind orientările celui de-al cincilea plan economic. (Ag.).

● Într-un memoriu adresat preșe-

dintelui Republicii Peru, Belaunde Terry, Partidul social-progresist cere naționalizarea zăcămintelor de petrol exploatare de „International Petroleum Company”, care controlează 90 la sută din extracția și prelucrarea petrolului din această țară. (Ag.).

● La Beirut au început convorbirile reprezentanților statelor membre ale Organizației țărilor exportatoare de petrol (O.P.E.C.), consacrate problemei sporirii redevențelor plătite de către companiile străine care exploatează petrolul acestor țări. La lucrări iau parte, în afara secretarului general al O.P.E.C., Abdul Rahman al Bazzaz, delegați din partea Irakului, Iranului, Arabiei Saudite, Kuweitului, Libiei și Catarului. Reprezentanții indoneziei participă în calitate de observatori. (Ag.).

● Ministrul reformei agrare al Irakului, Abdel Sahab al Elwan, a anunțat, în cadrul unei conferințe de presă, că guvernul irakian va distribui, cu prilejul primei aniversări a înlăturării regimului baasit, 108.380 dunam (1 dunam este egal cu 8,85 ari) teren agricol la 3.768 familii țărănești.

Linia de asamblare a automobilelor din secția „Cadillac Motor” a uzinelor „General Motors” din Detroit, așa cum arată ea în zilele grevei. Unelte și mânușile de protecție cu care lucrează muncitorii au rămas pe jos, acolo unde aceștia le-au aruncat în momentul declanșării grevei, după care au părăsit în grabă uzina.

